

招商永隆企業一網通服務申請表  
**U-BANK@CMBWLB SERVICES APPLICATION FORM**

致 招商永隆銀行有限公司 (「貴銀行」)  
 To : CMB Wing Lung Bank Ltd (“the Bank”)

**第一部分 - 公司資料**  
**PART 1 - COMPANY INFORMATION**

公司註冊英文名稱 Registered Company Name in English	公司註冊中文名稱(如有) Registered Company Name in Chinese (If any)
聯絡人 Contact Person	
聯絡人電話國家代號和號碼 Contact Person Telephone Country Code and Number	
基本賬戶號碼 Primary A/C No.	
<input type="checkbox"/> 商業登記證號碼 B.R. Certificate No.: ..... <input type="checkbox"/> 公司註冊證明書號碼 Certificate of Incorporation No.: .....	
<input type="checkbox"/> 其他證明書(請註明)Other Type of Certificate (Please specify): ..... 證明書號碼 Certificate Number: .....	

**第二部分 - 管理員及/或使用者的資料**  
**PART 2 - ADMINISTRATOR AND/OR USER INFORMATION**

甲部 - 管理員資料 Part A - Administrator Information		
	管理員 1 Administrator 1	管理員 2 (如有) Administrator 2 (if any)
管理員姓名(英文) Name of Administrator (in English)		
身份證明文件號碼 Identity Document No. <i>* 須提交身份證明文件副本 Must submit identity document copy</i>	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality		
選用登入名號 (請選用 8 至 20 個英文字母及數字之組合) Logon I.D. (Please use 8-20 alpha-numeric characters)		
電郵地址 Email Address		
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number		
	管理員 3 (如有) Administrator 3 (if any)	管理員 4 (如有) Administrator 4 (if any)
管理員姓名(英文) Name of Administrator (in English)		
身份證明文件號碼 Identity Document No. <i>* 須提交身份證明文件副本 Must submit identity document copy</i>	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality		
選用登記名號 (請選用 8 至 20 個英文字母及數字之組合) Logon I.D. (Please use 8-20 alpha-numeric characters)		
電郵地址 Email Address		
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number		
如超過 4 位管理員, 請繼續在附頁填寫(可委任最多 10 名管理員) If more than 4 administrators, please use supplemental sheet for additional administrators (up to maximum of 10 administrators)		

## 乙部 - 使用者資料(不包括管理員)

## Part B - User Information (not include Administrator)

	使用者 1 User 1	使用者 2 User 2	使用者 3 User 3
使用者姓名 (英文) Name of User (in English)			
保安裝置 Security Device * 如該使用者有權授權交易, 請選擇“需要”, 否則請選擇“不需要” If users have the right to authorize transactions, please select “Required”, otherwise please select “Not Required”	<input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not Required	<input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not Required	<input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not Required
身份證明文件號碼 Identity Document No. * 如使用者申請保安裝置, 須提交身份證明文件副本 Must submit identity document copy if user apply security device	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality			
電郵地址 Email Address			
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number			
登入名號 (請選用 8 至 20 個英文字母及數字之組合) Logon ID (Please use 8-20 alpha-numeric characters)			
每日授權限額 (只適用於有權授權交易的使用者) (最大 HK\$999,999,999 或等值港幣) Daily Authorization Limit (Only applicable to users who have the right to authorize transactions) (Maximum HK\$999,999,999 or HK dollar equivalent)			
	使用者 4 User 4	使用者 5 User 5	使用者 6 User 6
使用者姓名(英文) Name of User (in English)			
保安裝置 Security Device * 如該使用者有權授權交易, 請選擇“需要”, 否則請選擇“不需要” If users have the right to authorize transactions, please select “Required”, otherwise please select “Not Required”	<input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not Required	<input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not Required	<input type="checkbox"/> 需要 Required <input type="checkbox"/> 不需要 Not Required
身份證明文件號碼 Identity Document No. * 如使用者申請保安裝置, 須提交身份證明文件副本 Must submit identity document copy if user apply security device	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality			
電郵地址 Email Address			
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number			
登記名號(請選用 8 至 20 個英文字母及數字之組合) Logon ID (Please use 8-20 alpha-numeric characters)			
每日授權限額 (只適用於有權授權交易的使用者) (最高 HK\$999,999,999 或等值港幣) Daily Authorization Limit (Only applicable to users who have the right to authorize transactions) (Maximum HK\$999,999,999 or HK dollar equivalent)			

### 第三部分 – 授權設定

#### PART 3 - AUTHORIZATION SETTING

##### 甲部 - 網上授權

##### Part A - Online Authorization

「招商永隆企業一網通服務」網上授權控制  
U-BANK@CMBWLB Services online authorization Control

由\_\_\_\_\_位管理員共同授權。

To be jointly authorized by \_\_\_\_\_ Administrators.

註 Notes :

- 在新申請「招商永隆企業一網通服務」時，必須填寫此部分。  
This section must be completed upon new application for U-BANK@CMBWLB Services.
- 如屬有限公司申請機構並已提供所需決議案，有關管理設定將按照決議案所述，無須填寫此部分。  
For Limited Company Applicant which has provided the required resolutions, no need to fill in this part and the setting will follow the resolutions.

##### 乙部 - 書面授權

##### Part B - Paper Form Authorization

與上述甲部(網上授權)相同  
Same as Part A (Online Authorization) above

按決議案中獲授權簽署之及簽字安排簽署  
In accordance with the authorized signatory(ies) and signing arrangement in the resolutions

### 第四部分 – 服務及可使用賬戶設定

#### PART 4 - SERVICES AND ACCESSIBLE ACCOUNTS SETTING

請填寫「招商永隆企業一網通服務」可使用賬戶及其可提供的服務，並留意以下適用的港元預設每日交易限額。當填寫可使用賬戶後，將可提供有關的服務。

Please fill in the accessible accounts under U-BANK@CMBWLB Services and their available services. Please also note the applicable default daily transaction limit in HKD below. After the accessible accounts are filled in, the related services will be available.

貴銀行獲指示履行由我們或我們的代表不時委任的任何「招商永隆企業一網通服務」使用者，不時透過互聯網及按照貴銀行《賬戶及服務一般條款》中的「招商永隆企業一網通服務」適用條款及條件向貴銀行發出的所有使用「招商永隆企業一網通服務」之指示。

The Bank shall be instructed to honour all instructions for the use of U-BANK@CMBWLB Services as may be given to the Bank from time to time through Internet and in accordance with the applicable terms and conditions for U-BANK@CMBWLB Services in the Bank's General Conditions for Accounts and Services by any of the Users of U-BANK@CMBWLB Services appointed by or on behalf of us from time to time.

在貴銀行已收到我們發出的書面指示，並已過了足夠時間讓貴銀行在適當時候及以貴銀行認為合適的方式記錄該等書面指示前，貴銀行有權履行由我們或任何使用者依據貴銀行《賬戶及服務一般條款》中的適用條款及條件發出的使用「招商永隆企業一網通服務」之指示並將該等指示視為有效，且不須就貴銀行執行該等指示而引致的任何損失承擔責任。

Until the Bank has received written instructions from us and sufficient time shall have elapsed to permit the Bank in due course and by such means as the Bank may consider appropriate to record the same, the Bank is entitled to honor and treat as valid the instructions given by us or any User pursuant to the applicable terms and conditions in the Bank's General Conditions for Accounts and Services for the use of U-BANK@CMBWLB Services and shall not be responsible for any loss arising out of the Bank's execution.

為免產生疑問，除非我們另有指示，否則貴銀行不得履行由任何使用者透過互聯網以外的其他方式發出的任何使用「招商永隆企業一網通服務」的指示。

For the avoidance of doubt, the Bank shall not, unless otherwise instructed by us, honour any instructions for the use of U-BANK@CMBWLB Services given by any of the Users otherwise than through the Internet.

貴銀行可藉向我們發出不少於 [30] 天的事先書面通知而隨時終止向我們提供的「招商永隆企業一網通服務」。在「招商永隆企業一網通服務」終止後，所有使用「招商永隆企業一網通服務」的未完成指示應予以取消。

The Bank may terminate U-BANK@CMBWLB Services available to us at any time by giving not less than [30] days prior written notice to us. All outstanding instructions for the use of U-BANK@CMBWLB Services shall be cancelled upon termination of U-BANK@CMBWLB Services.

註：請以[賬戶維護表格]或銀行可能規定的其他訂明表格，[連同相關董事會決議案的經核證副本]，通知銀行有關日後最新增加或刪除的任何賬戶。

Note: Please notify the Bank of any newly added or deleted accounts in the future in the [account maintenance form] or such other prescribed form as may be required by the Bank [together with a certified copy of the relevant board resolutions].

關聯公司賬戶(需提交表格 CHD-18 和 CHD-22) Related Company Account(s) (Please also submit forms CHD-18 and CHD-22)			
關聯公司註冊英文名稱 Related Company's registered Company Name in English:			
(1)	(2)	(3)	
(4)	(5)	(6)	
(7)	(8)	(9)	
(10)	(11)	(12)	
轉賬至招商永隆銀行同名賬戶及賬戶查詢 Fund transfer to own Account(s) within CMB Wing Lung Bank & Account Enquiry			
<input type="checkbox"/> 加入所有同名賬戶 Add all own account(s)	(1)	(2)	
(3)	(4)	(5)	
(6)	(7)	(8)	
轉賬至招商永隆銀行第三者賬戶 Fund transfer to Third Party Account(s) within CMB Wing Lung Bank			
賬戶名稱 Account Name	賬戶號碼 Account No.	賬戶名稱 Account Name	賬戶號碼 Account No.
(1)		(2)	
(3)		(4)	
(5)		(6)	
(7)		(8)	

轉賬至其他香港銀行賬戶(支援港元/人民幣/美元/歐羅) #1 Fund Transfer to Account(s) with Other Bank(s) in Hong Kong (support HKD / RMB / USD / EUR) #1			
銀行名稱 Bank Name	賬戶名稱 Account Name	銀行編號(3位數字) Bank Code (3 digits)	賬戶號碼(最多12位數字) Account No. (Maximum.12 digits)
(1)			
(2)			
(3)			
(4)			
(5)			
(6)			
(7)			
(8)			

電匯 #2 Telegraphic Transfer #2	
(1) SWIFT 代碼 SWIFT Code	(2) Swift 代碼 SWIFT Code
收款人賬號 Beneficiary's Account No.	收款人賬號 Beneficiary's Account No.
收款銀行名稱及地址 Beneficiary Bank Name & Address	收款銀行名稱及地址 Beneficiary Bank Name & Address
收款人姓名/名稱及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人姓名/名稱及地址 Beneficiary's Name & Address

(3) SWIFT 代碼 SWIFT Code	(4) SWIFT 代碼 SWIFT Code
收款人賬號 Beneficiary's Account No.	收款人賬號 Beneficiary's Account No.
收款銀行名稱及地址 Beneficiary Bank Name & Address	收款銀行名稱及地址 Beneficiary Bank Name & Address
收款人姓名/名稱及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人姓名/名稱及地址 Beneficiary's Name & Address
(5) SWIFT 代碼 SWIFT Code	(6) SWIFT 代碼 SWIFT Code
收款人賬號 Beneficiary's Account No.	收款人賬號 Beneficiary's Account No.
收款銀行名稱及地址 Beneficiary Bank Name & Address	收款銀行名稱及地址 Beneficiary Bank Name & Address
收款人姓名/名稱及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人姓名/名稱及地址 Beneficiary's Name & Address

即期匯票 #3 Demand Draft #3					
幣值 Currency	收款人 Beneficiary				
(1)					
(2)					
(3)					
(4)					
(5)					
繳付賬單 #4 Bill Payment #4					
賬單戶口/參考號碼 Bill Account / Reference No.	商戶名稱 Merchant Name	商戶編號 Merchant No.			銀行專用 Bank Use Only
					Internal Ref No.

**全球現金管理（關聯公司為招商銀行企業客戶）<sup>#5</sup>**  
**Global Cash Management ( Related company is corporate customer of CMB )<sup>#5</sup>**

關聯公司必需已登記招商銀行的企業網銀及「GCM 集團賬戶」服務。  
 Related Company must have already registered CMB's U-Bank and GCM Account Services.

(1) 關聯公司資料 Information of Related Company

關聯公司名稱 Related Company Name			
通訊地址 Correspondence Address			
中國公司註冊號碼 China Company Registration No.		招商銀行客戶號 CMB Customer Number	
授權賬戶 Authorized Account(s)	賬戶號碼 Account Number		
(操作權限包括查詢、轉賬及電匯 Operating Permission includes Enquiry, Fund Transfer & Telegraphic Transfer)	(1)		
	(2)		
	(3)		
	(4)		
	(5)		
	(6)		
	(7)		
	(8)		
	(9)		
	(10)		

(2) 關聯公司資料 Information of Related Company

關聯公司名稱 Company Name			
通訊地址 Correspondence Address			
中國公司註冊號碼 China Company Registration No.		招商銀行客戶號 CMB Customer Number	
授權賬戶 Authorized Account(s)	賬戶號碼 Account Number		
(操作權限包括查詢、轉賬及電匯 Operating Permission includes Enquiry, Fund Transfer & Telegraphic Transfer)	(1)		
	(2)		
	(3)		
	(4)		
	(5)		
	(6)		
	(7)		
	(8)		
	(9)		
	(10)		

可用「招商永隆企業一網通服務」及相關每日限額

Services available for the U-BANK@CMBWLB Services and the corresponding daily limits:

服務(請選擇所需服務) Services (Please select required services)		預設每日交易限額(港元) Default Daily Transaction Limit(s) (HKD)	更改每日交易限額(港元) Change Daily Transaction Limit(s) to (HKD)
<input type="checkbox"/>	企業內轉賬 Fund Transfer within Same Enterprise or related Enterprises		
	● 至已登記招商永隆銀行同名賬戶 to Registered own CMB Wing Lung Bank Account	\$999,999,999	
	● 外匯買賣 Foreign Exchange	\$100,000,000	
<input type="checkbox"/>	轉賬至招商永隆銀行第三者賬戶 Fund Transfer to 3rd Party CMB Wing Lung Bank Account		
	● 至已登記賬戶 to Registered Account	\$500,000,000	
	● 至未登記賬戶 to Non-registered Account	\$5,000,000	
<input type="checkbox"/>	特快轉賬 Express Transfer		
	● 至已登記賬戶 to Registered Account	\$500,000,000	
	● 至未登記賬戶 to Non-registered Account	\$5,000,000	
<input type="checkbox"/>	轉數快 Fund Transfer via Fast Payment System		
	● 至已登記賬戶 to Registered Account	5,000,000 港元/人民幣 (單筆交易限額為 1,000,000 港元/人民幣)	
	● 至未登記賬戶 to Non-registered Account	5,000,000 HKD/CNY (Single transaction limit is 1,000,000 HKD/CNY)	
<input type="checkbox"/>	一般匯款 Remittance		
	● 至已登記其他銀行賬戶 to Registered Account with other Bank	\$500,000,000	
	● 至未登記其他銀行賬戶 to Non-registered Account with other Bank	\$5,000,000	
<input type="checkbox"/>	匯款快線 Express Remittance #6		
	● 至已登記其他銀行賬戶 to Registered Account with other Bank	\$500,000,000	
	● 至未登記其他銀行賬戶 to Non-registered Account with other Bank	\$5,000,000	
<input type="checkbox"/>	購買匯票 Purchase of Demand Draft	\$10,000,000	
<input type="checkbox"/>	購買本票 Purchase of Cashier Order	\$10,000,000	
<input type="checkbox"/>	開立定期 Fixed Deposits Creation	\$999,999,999	
<input type="checkbox"/>	信用證 Letter of Credit	\$999,999,999	
<input type="checkbox"/>	自動轉賬(付款) AutoPay (Out)	\$5,000,000	
<input type="checkbox"/>	繳付賬單 Bill Payment		
	● 繳費至招商永隆銀行 Payment to CMB Wing Lung Bank		
	i. 租購及租賃 Hire Purchase & Leasing	\$500,000	
	ii. 放款 Loans	\$500,000	
	iii. 保險 Insurance	\$500,000	
	iv. 租務 Rental Payment	\$500,000	
	● 繳費至其他商戶 Payment to Other Merchants		
	i. 稅務、專上學院及保險公司 Tax, Education & Insurance	\$1,000,000	
	ii. 公用事業及其他 Utilities & Others	\$1,000,000	
	iii. 高風險商戶 High-risk Merchant	\$1,000,000	
<input type="checkbox"/>	C+快易發薪服務 C+ Express Payroll (需提交表格 CHD-038 Please submit form CHD-038)	\$5,000,000	
<input type="checkbox"/>	現金池 Cash Pool (需提交表格 CHD-007, CHD-008 & CHD-012 Please submit forms CHD-007, CHD-008 & CHD-012)	請參考 CHD-007, CHD-008 & CHD-012 Please refer to CHD-007, CHD-008 & CHD-012	
<input type="checkbox"/>	全球現金管理 Global Cash Management (需提交表格 CHD-005 & CHD-006 (如適用) Please submit forms CHD-005 & CHD-006 (if applicable))	與轉賬及匯款之交易限額相同及共用 Same as and share with transaction limit of Fund Transfer and Remittance	
<input type="checkbox"/>	SWIFT 賬戶信息報文服務 MT940 942 SWIFT Account Statement Services MT940 942 (需提交表格 CHD-016 & CHD-041 Please submit forms CHD-016 & CHD-041)	/	



服務組合限額 Service Combined Limit(s)	預設每日交易限額(港元) Default Daily Transaction Limit(s) (HKD)	更改每日交易限額(港元) Change Daily Transaction Limit(s) to (HKD)
● 同名賬戶調撥 #7 Transfer within Accounts under the Same Name	\$999,999,999	
● 付款至已登記第三方 #8 Payment to Registered 3rd Party	\$500,000,000	
● 付款至未登記第三方 #9 Payment to Non-registered 3rd Party	\$5,000,000	
● 其他服務 #10 Other Services	\$10,000,000	

- #1 特快轉賬適用於該 4 種貨幣，轉數快則只支援港幣及人民幣。特快轉賬之手續費將從支賬賬戶中扣除。  
Express Transfer is applicable to the 4 currencies while Fund Transfer via Fast Payment System supports HKD and RMB only. Service charge of Express Transfer will be deducted from the withdrawal account.
- #2 若貴銀行未能根據所提供之資料辦理電匯，貴銀行將不會進行轉賬；代理銀行收費將從須予支付的款項中扣除。  
If a telegraphic transfer cannot be processed with the information provided, the transfer will not be made by the Bank.
- #3 若貴銀行未能根據所提供之資料辦理即期匯票，貴銀行將不會出具匯票。  
If a demand draft cannot be processed with the information provided, the draft will not be issued by the Bank.
- #4 以上已登記的繳付賬單指示將持續有效，直至貴銀行接獲我們書面通知取消有關賬單或繳付賬單服務為止。  
The above registered bill payment instructions will remain effective until the Bank receipt of our written notice of cancellation of the bill(s) or the bill payment service.
- #5 我們同意 貴銀行將本公司的所有相關賬戶資料透露及傳送給招商銀行股份有限公司並儲存及保留在招商銀行股份有限公司位於中華人民共和國的電腦系統內，並受中華人民共和國法律、法規以及權力機關的權力的約束。  
We consent to the disclosure and transfer of all information relating to our account(s) to China Merchants Bank ("CMB"), and to CMB's storage and retention of such information within computer systems located in the People's Republic of China. We acknowledge that our information will become subject to the laws and regulations of, and the powers of the authorities in, the People's Republic of China.
- #6 匯款快線是指將港幣、美元及歐元從香港招商永隆銀行匯款至招商銀行內地賬戶，或從招商銀行內地賬戶匯款至香港招商永隆銀行的賬戶。  
Express Remittance refers to the transfer of Hong Kong dollars, US dollars and Euros from CMB Wing Lung Bank account in Hong Kong to China Merchants Bank's account in Mainland China, or remittance from China Merchants Bank's account in Mainland China to CMB Wing Lung Bank's account in Hong Kong.
- #7 同名賬戶調撥包括招商永隆銀行內企業內轉賬、外匯買賣和開立定期。  
Transfer within Accounts under the Same Name includes Fund Transfer within Same Enterprise or related Enterprises, Foreign Exchange and Fixed Deposits Creation.
- #8 付款至已登記第三方指付款至已登記招商永隆銀行第三者賬戶和其他銀行第三者賬戶。  
Payment to registered 3rd Party refers to payment to registered 3rd Party CMBWLB Account and other bank Account.
- #9 付款至未登記第三方指付款至未登記招商永隆銀行第三者賬戶和其他銀行第三者賬戶。  
Payment to non-registered 3rd Party refers to payment to non-registered 3rd Party CMBWLB Account and other bank Account
- #10 其他服務包括購買匯票和購買本票。  
Other Services include Purchase of Demand Draft and Purchase of Cashier Order.



## 第五部分 – 客戶聲明

### PART 5 – CUSTOMER DECLARATION

我們，即下列簽署人，特此向貴銀行申請向我們提供「招商永隆企業一網通服務」。

We, the undersigned hereby apply to the Bank for the provision of U-BANK@CMBWLB Services to us.

我們，即下列簽署人，明白貴銀行可修改「招商永隆企業一網通服務」(或其任何部分)或將會提供的「招商永隆企業一網通服務」(或其任何部分)，並同意簽署所需的任何表格。

We, the undersigned, understand that the U-BANK@CMBWLB Services (or any part thereof) or to be provided may be varied by the Bank and agree to sign any forms as may be required.

我們已承認、確認並同意受制於貴銀行《賬戶及服務一般條款》中的「招商永隆企業一網通服務」適用條款及條件、《賬戶及服務一般條款》、在《賬戶及服務一般條款》中所提述的一切相關條款及條件、本申請表格及貴銀行與我們之間可能同意的其他條款及條件，以及我們已收到、閱讀及明白一切前述條款及條件以及不時生效的修訂。

We have acknowledged, confirmed and agreed to be bound by the applicable terms and conditions for U-BANK@CMBWLB Services in the Bank's General Conditions for Accounts and Services, the General Conditions for Accounts and Services, all relevant terms and conditions as referred in the General Conditions for Accounts and Services, this Application Form and such other terms and conditions as may be agreed between the Bank and us and that we have received, read and understood all the aforesaid terms and conditions as well as by the amendments from time to time in force.

我們確認，若貴銀行因任何原因未能執行上述任何指示，貴銀行不須承擔任何法律責任。

We acknowledge not to hold the Bank liable in the event of the Bank not being able to carry out any of the above-mentioned instructions due to any reasons whatsoever.

我們同意就貴銀行因執行我們的上述授權而不論如何引致的一切訴訟、索償及損失，全面負責一切法律責任，並對貴銀行作出彌償。

We agree to be fully responsible for all liabilities and indemnify the Bank against all actions, claims and losses howsoever arising from the Bank's execution of our aforesaid authorization.

我們確認，以上所提供的資料均屬真實及完整。

We confirm that the information given above is true and complete.

第六部分 - 申請機構簽署

PART 6 - SIGNATURE(S) OF APPLICANT

		<p>簽署說明</p> <p>(適用於有限公司) 請按所需決議案中之被授權簽署人及簽字安排簽署(及如申請機構是中國公司,請另加蓋公章、財務章或合同章)。</p>
簽署人姓名: Name of authorized person: 日期 Date:	簽署人姓名: Name of authorized person: 日期 Date:	<p>(適用於獨資商號) 請獨資商號持有人簽署。</p>
		<p>(適用於合夥商號) 請所有合夥人簽署(及如申請機構是中國合夥商號,請另加蓋公章、財務章或合同章)。</p> <p><b>Signature requirement</b></p> <p>(For Limited Company) Please sign in accordance with the authorized signatory(ies) and signing arrangement in the required resolutions (and affixed with company seal, financial seal or contract seal if applicant is a PRC company).</p>
簽署人姓名: Name of authorized person: 日期 Date:	簽署人姓名: Name of authorized person: 日期 Date:	<p>(For Sole Proprietorship) Please sign by the sole proprietor.</p>
		<p>(For Partnership) Please sign by all partners (and affixed with company seal, financial seal or contract seal if applicant is a PRC partnership).</p>
簽署人姓名: Name of authorized person: 日期 Date:	簽署人姓名: Name of authorized person: 日期 Date:	

銀行專用 BANK USE ONLY

Processing BR / Dept:	RM code	LCD-040 completed: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> N/A	Signature & Detail Verified by RM :	OPC Data Input:
PIN Mailer S. N.		Security Device S. N.		
Administrator 1:		Administrator 1:		
Administrator 2:		Administrator 2:		
Administrator 3:		Administrator 3:		
Administrator 4:		Administrator 4:		
Administrator 5:		Administrator 5:		
Administrator 6:		Administrator 6:		
Administrator 7:		Administrator 7:		
Administrator 8:		Administrator 8:		
Administrator 9:		Administrator 9:		
Administrator 10:		Administrator 10:		
User 1:		User 1:		
User 2:		User 2:		
User 3:		User 3:		
User 4:		User 4:		
User 5:		User 5:		
User 6:		User 6:		

其他管理員附頁  
Supplemental Sheet for Additional Administrator(s)

<b>其他管理員資料</b> <b>ADDITIONAL ADMINISTRATORS INFORMATION</b>		
	管理員 5 Administrator 5	管理員 6 Administrator 6
管理員姓名(英文) Name of Administrator (in English)		
身份證明文件號碼 Identity Document No. <i>* 須提交身份證明文件副本</i> <i>Must submit identity document copy</i>	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality		
選用登入名號 (請選用 8 至 20 個英文字母及數字之組合) Logon I.D. (Please use 8-20 alpha-numeric characters)		
電郵地址 Email Address		
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number		
	管理員 7 Administrator 7	管理員 8 Administrator 8
管理員姓名(英文) Name of Administrator (in English)		
身份證明文件號碼 Identity Document No. <i>* 須提交身份證明文件副本</i> <i>Must submit identity document copy</i>	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality		
選用登入名號 (請選用 8 至 20 個英文字母及數字之組合) Logon I.D. (Please use 8-20 alpha-numeric characters)		
電郵地址 Email Address		
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number		
	管理員 9 Administrator 9	管理員 10 Administrator 10
管理員姓名(英文) Name of Administrator (in English)		
身份證明文件號碼 Identity Document No. <i>* 須提交身份證明文件副本</i> <i>Must submit identity document copy</i>	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HKID: ..... <input type="checkbox"/> 護照 Passport: ..... 發出國家 Country of Issuance: ..... <input type="checkbox"/> 其他 Other: .....
國籍 Nationality		
選用登入名號 (請選用 8 至 20 個英文字母及/或數字之組合) Logon I.D. (Please use 8-20 alpha-numeric characters)		
電郵地址 Email Address		
手提電話國家代碼和號碼 Mobile Phone Country Code and Number		